AVISO

Revista semanal de EL POPULAR

Olavarría, jueves 14 de octubre de 1982
Nº 161
Año IV



CRONICAS RETROSPECTIVAS

(Lo que ocurría hace 50 y hace 25 años, hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando)

De hace 50 Años

(Semana del 8 al 14 de octubre de 1932)

SITUACION

—Preocupó mucho durante la semana la situación del **famoso aviador Vicente Almanados Almonacid**, héroe de la guerra del 14. Al parecer, se decía inicialmente, está en poder de un grupo alzado en rebelión en Brasil. La noticia se confirmó, estaba preso en Campo Grande, y logró fugar.

—También está libre el doctor Jaime Favelukez, de la Facultad de Medicina de Buenos Aires. Secuestrado, su desaparición no duró mucho tiempo. Los captores, quienes le dieron excelente trato, según declaró, lo dejaron en Moreno. Se ignoraba si la suma de cien mil pesos pedida fue abonada.

—La ruta de Buenos Aires a Rosario, pavimentada, ha quedado concluída. Sobre la fecha aniversario de la creación de Vialidad Nacional, el Presidente Justo inauguró el tramo entre San Nicolás y aquella ciudad.

—Las empresas de ferrocarriles británicos han entrevistado a las autoridades; al parecer reclaman proceder a una **rebaja en los jornales a todo el personal del riel**, más o menos, dejarlos en la vía...

—Los paraguayos siguen avanzando, en la guerra del Chaco. En Bolivia se ha reclamado vivamente que actúe el general alemán Kundt, instructor del Ejército.

ACTIVIDADES

—El día 12 no se trabajó en EL POPULAR. En la edición del 12 una nota saluda "El Día de la Raza"... "España —dice—, el más esplendoroso a la sazón de los imperios, consumó el descubrimiento y la conquista de sus mayores latitudes; trasplantó aquende el Atlántico gentes de todas sus regiones; injertó en el tronco indígena sus brotes étnicos, síntesis de todas las razas más superiores del antiguo mundo. Introdujo, conjuntamente, los esclavos negros de Africa de robusta armazón y recia musculatura; hizo florecer y fructificar la civilización feudal, cristiana, vigente en Europa en esa época. Y con su legislación de Indias, paternal y liberal hubiera dado a las poblaciones de la Colonia una organización pasable y una existencia tolerable, si el egoísmo peninsular y las tergiversaciones de sus funcionarios no la hubiesen vulnerado..."

—Con 81 pesos donados por el personal de EL POPULAR se inició una suscripción pública en favor de la familia de **José Zaffiro**, asesinado junto con el comerciante Bergallo, por una banda que azotaba la región. Los vecinos han comenzado a sumarse formulando sus depósitos en la cuenta especial abierta.

—El radicalismo analiza su actitud ante los próximos comicios. El comité local sigue de cerca las medidas adoptadas por el comité nacional, presidido por Marcelo de Alvear.

—En el centro socialista se estudia la actitud de la Federación Provincial, que dispuso ir a elecciones si se reajusta el padrón electoral y hay más libertades públicas.

—Rafael Erripa, secretario de la Cooperativa Agrícola, tras una reunión en Pigüé viaja a Buenos Aires con Celestino Sienrra y Félix Marrone al Congreso de la Junta Popular pro Defensa de la Economía Popular de Concordia (Entre Ríos).

—Isabel Videla Rivero, Alma Videla Rivero, Graciana Pugliese y Edmundo Mikita, **son los mejores alumnos de 1º, 2º, 3º y 4º año de la Escuela Normal.**

COMERCIALES

—La peluquería Mazza ha rebajado el precio de la ondulación permanente para damas, cobrándose de ahora en adelante diez pesos. Hay facilidades de pago, mediante bonos de un peso por semana.

SOCIALES

—Se radica en nuestra ciudad Mario Acevedo, nuevo jefe de la delegación de Telégrafos de la Provincia.

—Numerosos familiares y amigos en la misa que se celebró en la iglesia San José el día 12, en memoria de **don Félix Gainza**, ex contador del Banco de la Edificadora, hace un año fallecido.

—Velada y baile de la Unión Ferroviaria en el Cine El Aguila. Entre las familias asistentes estaban las de Gamondi, Laguardia, Nucifora, Guerrero, Altafini, Alonso, Arrieta, Marconi, Blando, etc.

—Velada en adhesión al Día de la Raza, en el Centro Recreativo de Sierra Chica, organizada por el Club Atlético. El programa se cerró con la representación de la comedia dramática "Cuento interrumpido", con la intervención de Pedro Sbardolini, Alberto Baccaro, Julio López, Lucio Muscio, etc.

—Es muy lamentado el **fallecimiento**, a los 43 años, en Buenos Aires, de la ex vecina **Lola Pourtalé de Sallies**. También en la metrópolis fallece el joven **Héctor Bonserio**, vecino de Hinojo, tras una larga enfermedad, a causa de la cual, había viajado, buscando curación.

—Varios vecinos son premiados por acertar (o aproximación) la cantidad de sobres de **Cafiaspirina** que había en un recipiente en **la farmacia Olavarría**. Eran 261, y Enrique Mobby dio esa cifra, ganando una máquina fotográfica. Segundos premios para Irma Lamadrid y Mabel Lara, que indicaron 260 y 262. Premios menores para más alejados de 261: Pedro Machado, Rosa B. Laporte, Orestes Metidoni y Dora Monti.

De hace 25 Años

(Semana del 8 al 14 de octubre de 1957)

SITUACION

—Los representantes del **Movimiento de Intransigencia Nacional**, de la UCR del Pueblo, que siguen al **doctor Amadeo Sabattini**, resolvieron abandonar —en una levantada actitud, que los sectores nacionales saludaron en su momento y después— las sesiones de la Convención Reformativa de la Constitución, fijando posición principista el convencional cordobés Mario Roberto. **Esta deserción puede dejar sin "quorum" a la asamblea.**

—El Presidente Aramburu trató con representantes gremiales la difícil relación, a causa de la **indisciplina social**. Se ratificó la posición oficial: **los aumentos serán por incentivación y mayor producción**. En la entrevista hablaron los ministros Krieger Vasena y Cueto Rúa, el vocero gremial fue Armando March, independiente, de los mercantiles.

—El **plenario de las flamantes 62 Organizaciones está organizando un paro general por tiempo indeterminado**. La reunión, realizada en el local de Luz y Fuerza, tuvo como oradores a Eleuterio Cardozo, Alberto Lema, y otros dirigentes menos conocidos.

— Circuló la versión de que **Guillermo Patricio Kelly**, prófugo en Ushuaia y en Santiago de Chile habría sido detenido en Perú.

— Destacada figura de la revolución de 1930, defensor de principios nacionalistas, **falleció el doctor David Uriburu.**

— **Tomaron el Colegio Nacional de La Plata los alumnos.** El mismo depende de la Universidad. Los estudiantes, solicitan, entre otros puntos, que no sea separado el **profesor Angel Diego Márquez**, ex director de la Escuela Normal "Víctor Mercante" de Villa María, y actual alto funcionario de la UNESCO.

ACTIVIDADES

— El Día de la Raza no apareció EL POPULAR, por la celebración del Día de la Raza, que destaca una nota editorial. **La Sociedad Española celebró la festividad**, con la presencia del comisionado municipal, Tenel. (RE) H. D. Santana Pérez. Habló Aurelio Fal; y luego José Iturralde, Luciano Pedreira. Alfredo Pareja y M. de la Quintana.

— El día 12 comenzaron los actos de la **Semana de la Calle Necochea, hablando José Buglione Martinesse**, titular de la entidad. Hubo general adhesión popular. En el **concurso de manchas** fueron premiados por sus trabajos en color, Raúl Alzuri y Julio Laspina; en blanco y negro, Carlos Orbe, Nélida Dergam y Eddy Dussart.

—Elecciones internas en la UCRI. La lista Roja, en la que actúan F. Díaz O'Kelly y René Dominghini propicia a **Oscar Alende** como gobernador. La Lista Celeste a **Héctor Noblía.**

— Sigue ganando Eduardo Casey. La muy importante cifra de 50.000 pesos (EL POPULAR se vendía a 70 centavos) en la Cabalgata Guillette de los Cien Mil pesos.

— Se **perpetró un robo en Casa LAHIDA**, de los señores Lalanne, Hiese y Dapello, sita en Vicente López y Hornos.

— **Fue celebrado el Día del Panadero**, asistiendo invitados especiales como el asesor letrado Dalton Jáuregui; Alberto Affonso, en representación de la Municipalidad, etc. Se refirió a la fecha el titular de la cámara panaderil, Luciano Pedreira.

— **Alfredo Boscacci preside la Biblioteca Primero de Mayo**, secundado por Osvaldo Scuffi, Etel Parini, Francisco Suárez, Odolindo Manetti, Rolando del Valle, Luis Olivera, etc.

— **José M. Abdala preside la Sociedad Libanesa**, secundado por Ramón Chuaifetta, Enrique Abdala, Antonio Alem, Elías Salomón, Pablo Alem, Antonio Salomón, Raye Abdo Ferez, Jorge Bugosen, etc.

—En la celebración del **35º aniversario de la Unión Ferroviaria**, fiesta a la que asistieron centenares de personas, **habló Alcídez Díaz** para referirse a la acción gremial. Fue elegida reina del gremio Beatriz Scipione.

SOCIALES

— Para **"quien es quien en el mundo infantil de Olavarría"**, respondieron los alumnos de primero superior de la Escuela 25 **Osvaldo Molina Palermo** y **Alberto Soraiz.**

— Tras 15 años de ausencia regresó con su familia el señor **Amparo Althabe, procedente de Río Cuarto**, para dedicarse aquí a actividades comerciales.

— Se ha **comprometido** Blanca de Rosa con Gabriel Ledesma; e Iris Fiorio con Horacio Dómina Martinesse.

— Se da noticia de los **nacimientos** de Carlos María Pestalardo Ciancio (en Buenos Aires), Miriam Giménez, Julio C. Zulaica, Liliana Ercole, Darío Saldain José Luis Ruiz y Ricardo G. Basualdo Italiani.

DEPORTIVAS

—Angel Amoroso puntea un certamen de **golf** por el trofeo Heladeras Warrens; es escoltado por Fernando Dilascio.

— **La Sociedad Colombófila recordó la memoria de Héctor Lázaro**, a 14 años de su muerte. El palomar La Garza Mora, de Alberto Amoroso, ganó la suelta corrida como parte de los actos de homenaje.

— Oscar di Bono, de San Martín, encabeza la **tabla de goleadores** de primera división de fútbol, seguido por Héctor Sánchez de Calera, que tiene 5 goles menos.

—San Martín ganó 5 a 2 a Estudiantes y se afianza como posible ganador del **torneo mayor de fútbol.**

— Francisco Aguilar (h), joven valor del **hipismo** se impuso en una prueba de saltos; fue escoltado por Roberto Lagleyze.

OLAVARRIA DE AYER

"Conversando con el pasado"

"El pampa Torres - La vida en los fortines - Una visión de Mitre - Reportaje por carambola debido a don Jacinto Ferreyra.-"

Lo que vamos a transcribir es la primera parte de un reportaje que EL POPULAR le efectuó al señor Jacinto Ferreyra para aquella recordada edición del domingo 26 de mayo de 1929. El reporteado fue fundador de este municipio de Olavarría, miembro del Concejo Deliberante en la Corporación Municipal. En 1881 fue secretario de la Corporación y Tesorero Municipal de excelente desempeño.

De aquella entrevista resultó luego un interesante encuentro con un personaje de rica personalidad que volcó en la conversación una serie de referencias históricas que bien sirven para recomponer el pasado más lejano de nuestra comunidad.

Esta es la transcripción prometida:

"—¿El señor Jacinto Ferreyra?

—Servidor.

—Veníamos de EL POPULAR a pedirle un servicio.

—Para EL POPULAR todo lo que quieran... aunque no sé en qué puedo serles útil.

—Prestándose para un reportaje. Usted, nos han dicho, es una crónica viva, un archivo de la Olavarría antigua...

—No amigo, lo han dirigido mal. Yo no soy tan viejo, tengo no más que 65 años; un muchacho como usted ve.

Y don Jacinto se ríe con una risa franca de anciano bondadoso y alegre. Después agrega:

—Vine a Olavarría a los veinte años. He conocido a los hombres que hicieron del humilde caserío, sin plaza ni iglesia, cuyas calles se convertían en pantanos en cuanto caían cuatro gotas de agua, la ciudad floreciente, bella y rica de que hoy nos enorgullecemos con razón.

—Pero ¿usted no es de aquí?.

—Soy y no soy.

—¿...?

—Soy porque aquí tengo todos mis afectos, por que he visto crecer este pueblo con el amor conque se ve crecer a un hijo. Y no soy porque nací en Ranchos, hoy General Paz... Pero ya le he dicho, yo no estaba aquí en los tiempos que llamaremos heroicos.

—Y que los eran.

—Sí, señor, lo eran. A mi padre, que fue comisario de Olavarría, le tengo oídos relatos interesantes. La vida era dura en aquellos años y había que tener el alma bien puesta para proceder contra los gauchos alzados que ganaban el campo en cuyos mismos peligros hallaban la mejor defensa.

—Cuéntenos algo de eso.

—No, serían cosas de segunda mano. Lo que voy a hacer es algo mucho mejor: les voy a presentar un indio pampa auténtico, el último que queda por estos pagos, creo que es una verdadera reliquia. El sí que ha visto cosas y ha intervenido en hechos que andan en libros y que más parecen novelas que realidad pero que son tan ciertas como este sol que nos calienta.

—¿Y vive lejos esa reliquia?

—No, a un paso de la ciudad... a un paso de auto, se entiende.





Subimos al automóvil que se desliza rauda y suavemente sobre el limpio asfalto urbano, en la gloria solar de esta apacible tarde dominical. Don Jacinto a la vista de los edificios modernos, sea, para nosotros, del fondo de sus recuerdos una Olavarría de casas de adobe y techos de paja, con cercos de espinillos, llena de cicutales y solares baldíos en que la costumbre había trazado caminos diagonales. Despertaba por su palabra exacta y colorida la ciudad antigua se levanta como un fantasma de leyenda en fuerte contraste con la moderna ciudad que cruzamos.

El automóvil devora distancias. Ya la ciudad quedó oculta tras una loma. Ahora atravesamos una zona de chacras y campos de pastoreo.

—Allí vive don Pedro Torres —nos dice don Jacinto Ferreyra— señalándonos unos ranchos oscuros entre un grupo de árboles.

—¿Quién es ese señor Torres?

—El pampa, pues.

—¡Ah!, creíamos que llevaría un nombre indio, lleno de sonoridad y misterio.

—Seguramente al abuelo lo bautizó algún misionero, pues el padre se llamaba también Pedro Torres.

Cuando descendíamos del auto una perrada ladrante y escuálida nos sitia revelándonos el abolengo pampa del dueño de casa... Este aparece al poco gritando:

—¡Fuera, perros, fuera!.

Y ya libres de la jauría, que se aleja recelosa y gruñente, penetramos al rancho.

Don Pedro Torres es alto, recio. Su rostro de nariz aguileña y pómulos prominentes, curtido por el sol y la intemperie de las largas jornadas, a través del desierto, parece tallado a cuchillo en un tronco de quebracho. Abundante matorral canoso corona su frente surcada por hondas arrugas y los ojos brillan con reflejos de azabache bajo las intrincadas cejas.

El señor Ferreyra nos presenta y le expone el objeto de nuestra visita. El indio nos mira sin desconfianza, abiertamente y dice:

—Pregunten, yo estoy para servirlos.

—¿Usted don Pedro debe haber visto muchas cosas?.

—Algo, sí señor. He sido guardia nacional en los fortines durante diez años.

—Vida dura aquella ¿no?.

—Regular... nosotros también sabíamos ser duros. La ración no faltaba.

—¿En qué consistía?.

—Nos daban cuatro galletas, un poco de arroz, un poco de café, la yerba y unas cucharadas de azúcar. Además, la carne. La que nunca se veía era la plata. Parece ser que los pagadores se perdían en el camino.

El pampa se ríe irónicamente...

—¿Cuánto les pagaban?

—Ciento cincuenta de aquel tiempo como quien dice seis pesos de ahora. Pero ya le digo que con eso no se podía contar. Era plata que andaba a caballo... y el que anda a caballo se cae algunas veces.

—Lo mismo que se cuenta en el Martín Fierro.

—¿Dónde es eso?.

—Es un libro.

—Ah, yo nunca he sabido leer.

—Y díganos don Pedro ¿usted siempre fue amigo del gobierno?.

—Yo siempre serví a los argentinos en contra de las demás naciones.

—¿Qué naciones?

—Las otras, las de los malones, las indiadas.

—¡Ah!.

(Continuará).

Con entusiasmo y con fe, van a salir bien

"¡En qué lío me he metido!"

Toda inquietud de carácter artístico, cualquiera sea su disciplina, siempre implica un deseo de comunicación, de exteriorización de ansiedades íntimas, de realización de experiencias estéticas y gratificantes. Desde quienes plasman en la recoleta quietud de su estudio una idea plástica o desarrollan una línea de pensamiento por medio de la poesía, hasta quienes buscan en la presencia del público el marco adecuado para asumir personajes de ficción en la representación teatral todos están en la búsqueda de la comunicación, del intercambio, de la compañía y de la participación de inquietudes afines. Y todo es trabajo, es esperanza, es ilusión y empeño si la vocación ha sido bien definida y a ella se aplican todas las aptitudes.

Olavarría cuenta con un vasto movimiento artístico y cultural que se canaliza de muy diversas maneras y formas de expresión. Existe un núcleo activo de artistas plásticos que están siempre presentes y en actividad cuando se los convoca o cuando presienten que sus creaciones se adaptan a determinadas circunstancias o hechos culturales. Tenemos en la comunidad aficionados a las letras que constantemente producen y elaboran temas que llevan a la poesía, a la narración, al cuento o al comentario. Hay un fuerte y afianzado movimiento de expresión fotoartística que ya cumplirá tres décadas de talentosa labor, y son muchas las escuelas de danzas que inician desde la más corta edad a posibles cultores del arte de Tersípcore o que, al menos, reciben las enseñanzas que dan plasticidad, armonía y dominio al movimiento corporal. Por otra parte, y emparentado con la danza la actividad musical en nuestro medio es intensa y nos da nombres con valores importantes entre quienes buscan en la melodía su forma de expresión estética y artística.



No queda completa la mención de la actividad que en esos campos de la espiritualidad se despliega en nuestro medio, ni aun con la mención de la entusiasta labor que diversos grupos —juveniles por lo general— realizan en materia de interpretación teatral. Aun cuando no son frecuentes ni de relevante calidad las representaciones de arte escénico en la ciudad y en los alrededores, no se puede ignorar que hay grupos entusiastas que encaran, con suertes diversas, la difícil experiencia de vivir y hacer vivir al público las alternativas de personajes y circunstancias de la ficción dramática. Y es notable que este movimiento de teatro de aficionados, vocacional, en Olavarría se desenvuelve por la sola iniciativa de conjuntos que no cuentan con más apoyo que su propia vocación o entusiasmo, ni los guía otro propósito que el de cumplir con dignidad la propuesta que se plantean. El movimiento de teatro vocacional en Olavarría es una realidad si no de relieves destacables sí, al menos, de intentos frecuentes y a veces promisorios.

Entre estas manifestaciones de la vocación por el arte dramático hoy podemos citar la de un conjunto integrado por jovencitos que se han dado a la tarea en serio y con ganas, a quienes sorprendimos en uno de los ensayos para llevar a escena un trabajo modesto de corte y trama totalmente actuales. Presenciamos los escarceos actorales de los integrantes de la "Compañía de las estrellas". Este nombre excede en mucho las posibilidades actuales del conjunto pero sirve para dar idea de lo mucho que pretenden estos chicos, para quienes todo podría ser accesible en vista de lo mucho que se empeñan por lograr los resultados con que sueñan. Y como todo parecería ir de la mano en cuanto a la dimensión de sus propuestas, se han lanzado de lleno al cometido de representar "¡En qué lío me he metido!", una pieza de factura local debida a la idea de Mariel Acosta y que trata de una alocada serie de enredos juveniles, divertida y actual.

La observación del ensayo nos permitió apreciar que hay mucho más entusiasmo e interés que maduración en los bisoños actores y que todavía deberán cumplir muchas horas y jornadas de ensayar, pulir, perfeccionar y aprender para después encarar con decisión el tremendo compromiso de requerir la atención del público. En esto son conscientes aunque están acuciados por la ansiedad de la función consagratoria, pero como son muy jóvenes —sus edades van desde los 14 años hasta 21— tienen mucho por delante sin dejarse arrastrar por los apuros juveniles. No obstante, como nada cuesta soñar sus ilusiones pasan hasta por giras artísticas futuras y actuaciones desparramadas ampliamente por la geografía de la Provincia.

La finalidad de esta nota no es precisamente la de calificar los resultados ni la exaltación de los valores del conjunto. ¿Para todo eso habrá que esperar todavía, es cierto. Lo que sí ha motivado este espacio es el estímulo que significa hacer conocer inquietudes de este tenor, de carácter cultural y hasta educativo, total y absolutamente espontáneo y encarado con la firme decisión de llegar a resultados positivos. Guía al espíritu de estas líneas destacar que hay en nuestra juventud muchos integrantes ocupados en menesteres dignos y nobles que de ninguna manera significan pérdida de tiempo o de esfuerzo. Todo lo que nuestros adolescentes y jovencitos emprenden con vistas al mejoramiento cultural y a un acercamiento honesto y puro al arte en todas sus manifestaciones merece un lugar en la información, en la noticia, en el comentario. Mientras esta juventud se mantenga en contacto con estas manifestaciones, cualquiera sea el vuelo que pretendan alcanzar con ello, su mente estará a salvo de toda otra contaminación de cualquier tipo, porque están en lo que es constructivo y hacen lo que todos debemos desear que hagan: se están cultivando de la mejor manera posible.

Este grupo de la "Compañía de las estrellas" se integra con "Alvaro Suárez" como director, los actores Gabriel Antonio; Alejandro Capuano; Diana Serantes; Viviana Rey; Daniel Seguen y Gris Topsi. La mayoría de estos nombres son supuestos y adoptados por ellos mismos para su inclusión en el Reparto de "¡En qué lío me he metido!". Al verlos actuar pensamos, sí, que se han "metido en un lío", cosa que esta juventud entusiasta puede hacer sin temores porque hay que confiar, con ellos, en que saldrán de ese dichoso lío contentos y alegres. Se las van a ingeniar bien, y así, es seguro que los aplausos con los que sueñan, llegarán.

O. F. O.



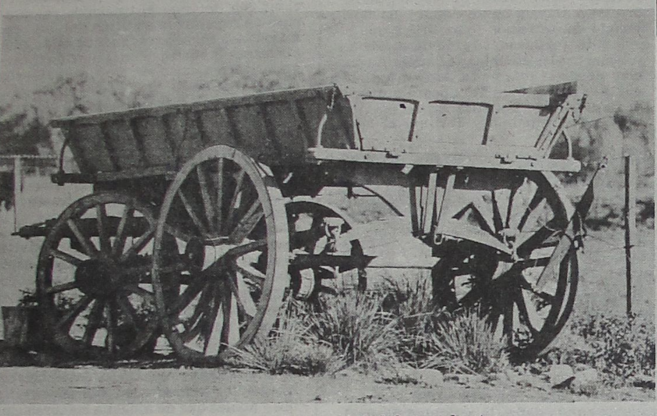
COLONIA SAN MIGUEL: DONDE SE DETIENE EL TIEM



El rancho: tiene más de cien años. Descascarado y vencido todavía resiste el tiempo. Está habitado y tuvimos acceso a su interior asombrosamente acogedor. Es una reliquia valiosa, tal vez el lugar donde más se aprecia que allí, con los alemanes del Volga, se ha detenido el tiempo.



Como si fuese una ventana para mirar al cielo, la abertura aparece en lo alto interrumpiendo el trazado de las filas de piedra del lugar.



La "chata rusa", otro símbolo de la gente de esta villa. Nada más rústico pero a la vez más funcionalmente útil que este arcaico medio locomotivo.

Con motivo de la celebración del 101 aniversario de la fundación de la Colonia San Miguel estuvimos en esa pequeña villa engarzada entre las serranías y canteras que la rodean y de las que no participa. Está entre toda esa otra actividad que le arranca a la tierra en pedazos de sus entrañas la riqueza, pero los colonos trabajan la tierra para obtener de ella sólo sus frutos más preciados sin herirla ni castigarla. Por eso el paisaje de San Miguel es tan sereno, tan tranquilo, tan de llanura interminable.

Y estuvimos en la villa en la que, magüer las manifestaciones del progreso tales como la luz blanca de mercurio, el cordón cuneta de hormigón y entoscado de calles y avenidas, y hasta el pavimento que allí se ha volcado, el tiempo parece haberse detenido a la vera de todo eso. Así podemos ver centenarias construcciones que hacen el asombro de su pervivencia a través de tanta edad y de tanto como en otros puntos avanzan la técnica y el modernismo.

Entre muchas viviendas de reciente construcción que dan la tónica de la actualidad, aparecen las viejísimas construcciones de toda clase hechas piedra sobre

piedra, en una expos
mento, del acero y d
cerramientos de gran
todavía se presentan
albergue. Y hasta el a
de chapas, todavía se
tablemente inadvert
nio histórico son de

No intentamos ha
tica para leer. Pref
que recogió la cár
intimidades de Co



Construcciones antiguas, hechas con piedras apliladas, se mantienen sin perder su apariencia de solidez y desafío a los elementos.



Esto parece increíble: todavía podemos ver al caballo ensillado que espera pacientemente a su dueño que, o está por salir de su domicilio, o está en ese lugar de visita de impredecible duración.

...DETIENE EL TIEMPO A PESAR DE SUS 101 AÑOS



...fuese una ventana para mirar al cielo, la ...parece en lo alto interrumpiendo el tra... ...s filas de piedra del lugar.

...a Colonia
...canteras
...ad que le
...trabajan
...astigarla.
...e llanura

...reso tales
... de calles
...e haberse
...ones que
...en otros

...a actuali-
...dra sobre

piedra, en una exposición de primitivismo conmovedor en estos tiempos del cemento, del acero y del cristal en las poblaciones. Largos cercos de piedra hacen cerramientos de grandes parcelas urbanas, y altas casas también de piedra apilada todavía se presentan, enhiestas y desafiantes, plenas de vigor y capacidad de albergue. Y hasta el antiquísimo rancho de barro, apenas mejorado por algún techo de chapas, todavía se presenta ante la visión asombrada de quienes a veces lamentablemente inadvertido pasa al lado de tanta reliquia cuyo valor cultural y testimonio histórico son de relevancia.

No intentamos hacer de nuestra visita a Colonia San Miguel una "nota" periodística para leer. Preferimos una nota para "mostrar". Nos remitimos, entonces, a los que recogió la cámara, cuya elocuencia y exactitud son lo mejor para conocer intimidades de Colonia San Miguel.

(Texto y Fotografías: Octavio Físner Oliva)



Esta es otra casa que caracteriza la forma de ser de esta gente: austeridad, sencillez y ausencia de superfluidades. Todo con la dignidad de la vivienda estable.



El símbolo del Centenario lo reúne todo: la Cruz, el arado, el sol y el noble fruto de la tierra.



Dos símbolos: el del carácter de la colectividad y el de su religiosidad inconmovible a través del tiempo.

UNA SEMANA DEDICADA A LAS COLECTIVIDADES

Por iniciativa de la Comisión Pro Unión de las Colectividades se realizará entre nosotros toda una semana de festejos de corte popular, y de exaltación de la cultura, las costumbres y los caracteres típicos de las distintas agrupaciones de extranjeros y sus descendientes del distrito de Olavarría.

A fin de mantener el interés sobre esta atrayente iniciativa dedicaremos un trozo de nuestra no muy grande disponibilidad de espacio para la mención de algunas de tales agrupaciones vecinales, y daremos a conocer, como en el caso de esta primera "salida", las reinas que aspirarán, en el acto final de la programación, a la consagración de Reina de las Colectividades, un auténtico certamen de belleza, gracia y simpatía.

HOY: LOS ALEMANES DEL VOLGA

Esta antigua y laboriosa colectividad que se encuentra distribuida en distintas colonias del Partido es una de las más unidas y activas en lo que hace a su cohesión, a la preservación de sus tradiciones y también, a pesar de constituir vecindarios que prácticamente constituyen poblaciones completas, a la integración y fusión con todas las demás expresiones nacionales.

Ilustramos esta referencia con una fotografía de la hermosa Reina del Centenario de los Alemanes del Volga, la señorita Analía Simón. De ella poco hay que agregar a lo que dice la ilustración: belleza, juventud, y todo lo que debe tener una soberana de esta clase. Lo demás lo dirán quienes tenga a su cargo la difícil misión de elegir, entre otros como Analía, a la reina más reina para ser la reina de las colectividades.

Los muchos festejos a que dará lugar esta celebración que se cumplirá en la semana



que va desde el 24 del corriente hasta el último día del mes serán avisados en sucesivas informaciones que recogerán las columnas de EL POPULAR, sin perjuicio de lo que PULSO agregue para la ampliación y aun el comentario de las noticias sobre este acontecimiento.

De "El viejo y la vida"

Por Enrico Carta

Benditos aquellos que comprenden
que mis manos tiemblan
y mi caminar es cansino!

Benditos aquellos que hablan
en voz alta
para no subrayar que mi oído
es duro.

Bendito el que no hace pesar
mi torpeza en la mesa.
Bendito quien no me hace faltar
una sonrisa
o una palabra gentil.

Benditos aquellos que me escuchan
cuando tal vez estoy repitiendo
cosas ya dichas
o no me canso de volver
a contar
los hechos de mi lejana juventud.

Bendito quien me muestra afecto
y me respeta.

Bendito quien quita las espinas
de mi camino hacia la casa



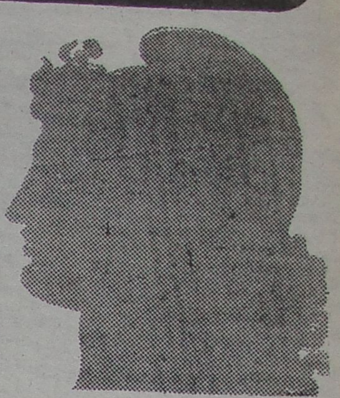
del Padre.

Benditos aquellos cuya bondad
hacia mí, me hace pensar en el buen Dios.

Cuando pase el umbral
de la vida sin fin, me recordaré
de ellos ante el Señor.

CONSULTORIO CIVICO

¿QUE SABE USTED DE LA CONSTITUCION?



¿Qué diferencia hay entre "expropiación" y "confiscación de bienes"?

—La expropiación es una medida necesaria para producir un beneficio a la sociedad ya sea a través de la prestación de algún servicio importante, o mediante su incorporación al patrimonio oficial con finalidad positiva. La expropiación requiere de una ley que la califique y autorice su necesidad, y también impone al Estado la obligación de indemnizar por su justo valor al propietario a quien se le toma su propiedad. La confiscación de bienes, en cambio, es una medida de orden penal que nuestra Constitución ha desterrado explícitamente. Veamos algunos conceptos extractados de fallos de Suprema Corte de Justicia de la Nación: "Confiscar es aplicar al erario o tesoro público, o al fisco, los bienes de algún delincuente sentenciado por un delito, y por consiguiente, un castigo que deja a un hombre sumergido en la miseria, privado de los derechos sagrados de propiedad, impedido de disponer de ellos (...) Fruto de la crueldad y de la ignorancia antiguas sobre los verdaderos derechos de la personalidad humana, esta pena que en sus orígenes importaba la "muerte civil", sirvió a los gobiernos despóticos para perseguir a los hombres y enriquecer al fisco a expensas de la fortuna privada". Finalmente cabe mencionar que la confiscación de su carácter de pena para los delitos comunes, pronto fue convertida en un medio de venganzas y represalias contra los verdaderos o supuestos reos de delito político y en un odioso instrumento de opresión y de injusticia.

¿No puede decirse que en los últimos años, durante el proceso militar, se ha recurrido a la confiscación de algunos bienes a algunos ciudadanos?

—En rigor de verdad no puede afirmarse tal cosa. Lo que sí ha ocurrido es que la Justicia ha querido investigar la procedencia de los bienes de algunos funcionarios y protagonistas del pasado gobierno, porque existía la presunción de enriquecimientos indebidos. En virtud de ello se produjeron restituciones por intermedio del CONAREPA (Consejo Nacional de Recuperación Patrimonial) en los casos en que los encausados no pudieron justificar la legitimidad de sus propiedades.

¿Es constitucional un ente así, como el CONAREPA?

—Si partimos de la base que el actual gobierno no tiene su origen en la Constitución, tendremos que admitir que muchas de sus acciones de gobierno están reñidas con la letra o con el espíritu del texto constitucional. En ese sentido tal vez podría ser cuestionable la creación de un organismo oficial que avance sobre la propiedad privada en acción de apropiación, pero tampoco es cuestionable que el Estado disponga de resortes cuya función es la de la protección de la propiedad común, y que aquellos responsables de apropiaciones indebidas por abuso de ejercicio de sus funciones deban restituir lo mal habido a la Nación, además de cumplir la sanción penal que correspondiere.

¿A qué se llama impuestos o contribuciones confiscatorias?

—A veces el poder público impone gravámenes cuyo monto significa la entrega de mucha proporción del valor de la cosa gravada, o la imposición resulta tan elevada que no guarda relación con el valor venal del bien que es objeto de la carga. Hay un límite que el poder público no puede sobrepasar, el que no está específicamente legislado pero que se fija por racionalidad y buen sentido. Hay casos en que algunas propiedades deben pagar prácticamente su propio valor o más aún por concepto de contribución de mejoras. Si las tales mejoras pueden ser capitalizadas valorizando a la propiedad en proporción mayor que el de su costo estricto no hay confiscación. Esta situación la fijará, en caso de litigio, la justicia.

De acuerdo con lo que llevamos conversado sobre la protección constitucional surge que las garantías de usufructo del derecho de propiedad son muchas y efectivas. Sin embargo muchas veces aparecen quienes denuncian atropellos a la propiedad individual cuando se mencionan nacionalizaciones de empresas de producción o de servicios. ¿Es procedente este tipo de denuncias?

—Las nacionalizaciones son, técnicamente, una forma de expropiación por causa de utilidad pública. Algunos casos son tomas de posición del Estado en defensa de sus intereses nacionales, y otros manifiestan un criterio ideológico referido a la función del Estado. Las nacionalizaciones imponen a la Nación la obligación de pagar e indemnizar, o sea retribuir por el valor de lo que se nacionaliza, más las indemnizaciones a que el particular despojado de su bien tiene derecho y fija la justicia. En definitiva, la Constitución asegura en muy buena medida el ejercicio del derecho de propiedad, pero no se puede ignorar que la puerta que deja abierta el artículo 17º en cuanto autoriza la expropiación (aun sin perder de vista los importantes recaudos que la limitan) de forma que los gobiernos han hecho uso y también abuso de esta cláusula. La sola revisión de las muchas expropiaciones y nacionalizaciones habidas en los últimos 40 años es prueba suficiente para apreciar cuántas propiedades privadas han pasado a manos del Estado sin que la utilidad pública que exije la Constitución se haya concretado como para justificar la apropiación compulsiva dispuesta.

—¿Las Fuerzas Armadas tienen facultades para hacer requisiciones?

—Desde que rige la Constitución ninguna fuerza tiene facultades para ello por especial mandamiento del mismo artículo 17º. No pueden hacer requisiciones de ninguna especie y por ninguna causa. En algunas naciones que también tienen esta prohibición constitucional se ha solido autorizar este tipo de expropiación solamente en casos de guerra, lo que se hacía en favor de la salvación de todo el conjunto nacional, pero eso solamente es procedente en casos extremos como el citado. En nuestro país y durante la guerra de las Malvinas las Fuerzas Armadas no acudieron al arbitrio de las requisiciones, en primer término porque, de haberse producido una declaración formal de guerra se hubiese necesitado de una ley especial en su consecuencia, que autorizase la requisición; al no haber declaración bélica todo intento de apropiación de bienes por las Fuerzas Armadas no hubiese tenido el menor sustento legal. Sin embargo el gobierno puede solicitar contribuciones voluntarias, como se hizo, y aún la colaboración mediante la cesión temporaria de elementos que utilizarían en el conflicto armado, en casos especiales hasta con derecho a reclamo de indemnizaciones.

¿Hay alguna otra cláusula, además del artículo 17º que signifique una garantía expresa del derecho de propiedad?

—Es importante lo que estatuye enfáticamente el artículo 29º en cuanto prohíbe, sin concesión ninguna, a las legislaturas acordar a los gobernantes (nacionales y provinciales) facultades extraordinarias, o la suma del poder público, de tal suerte que la fortuna de los argentinos pueda quedar a merced de los investidos de tales prerrogativas. Dice la Constitución en este artículo en su párrafo final "**Actos de esta naturaleza (el acuerdo de facultades extraordinarias) llevan consigo nulidad insanable, y sujetarán a los que los formulen, consientan o firmen, a la responsabilidad y pena de los infames traidores a la patria**".

(Continuará)

O.F.O.

Hoy damos información precisa

EL BALLET ESTABLE DEL COLON ACTUARA EN NUESTRA CIUDAD

En nuestra edición anterior hicimos mención indirecta sobre un acontecimiento artístico que tendrá lugar entre nosotros muy próximamente.

En una reseña histórica muy breve sobre la trayectoria del arte de la danza dejamos deslizar la posibilidad de vernos nuevamente ante ese espectáculo y hoy, con gran satisfacción, podemos anunciar la presentación de un espectáculo de la mayor jerarquía: la del Ballet Estable del Teatro Colón.

El espectáculo ha sido organizado por la comisión organizadora del Mozarteum Argentino en Olavarría, y se realizará el domingo 7 del mes entrante, noviembre, en la sala del Teatro Municipal. El ballet del Colón traerá la primera figura femenina y directora del cuerpo artístico Lidia Segni y el primer bailarín Eduardo Caamaño. Con ellos vendrá un conjunto que se integra con 13 personas, que ejecutarán pasajes de los más difundidos clásicos del ballet internacional tales como Lago de los Cisnes; El Combate; Don Quijote y otros.



Las entradas serán puestas en venta en los próximos días, y, de acuerdo con lo que nos anticipan los organizadores, será llamativamente bajo y accesible el precio de las localidades.

Sobre esta grata noticia que nos acercaron los entusiastas de la que será filial Olavarría del Mozarteum Argentino seguiremos informando con la mayor amplitud.

Historias Musicales

María Martha Serra Lima;

ESENCIA ROMANTICA DE PRIMER NIVEL

A fines de la década del sesenta surge en la América hispana un estilo musical que, con el paso de los años, fue manteniendo su vigencia incólume. Dicha modalidad es el bolero, clara expresión romántica del habitante de esta parte del mundo. Intérpretes como Javier Solís, Julio Jaramillo, Vikki Carr; agrupaciones tales como la Orquesta Románticos de Cuba, o la Orquesta Serenata Tropical, dieron brillo a este sentir el amor a través de la música eminentemente latina.

En nuestro país contamos con intérpretes de la música romántica, que han trascendido las fronteras y llevan sus creaciones por otros sitios. Luciana, Juan Marcelo, se cuentan entre ellos. Desde hace un par de años una intérprete más se ha agregado a este particular estilo; ella es **María Martha Serra Lima**, quien en meteórica carrera logró imponerse entre lo más granado de la música nacional.

Esta intérprete se inició en forma un tanto casual ya que, inducida por sus amistades, decidió darle forma profesional a lo que hacía en reuniones íntimas, es decir, cantar.

Dueña de un particular timbre vocalístico no tardó en ser reconocida por el exigente público argentino primero, y de otros países luego. Canciones como "Amor, amor", "A mi modo", "Voy a perder la cabeza por tu amor", y tantas otras, permiten el éxito del que goza la Serra Lima. Exito que se vio colmado cuando la cantante grabó el long play "Esencia Romántica", junto al ya mítico y siempre bien recordado Trío Los Panchos, los cuales cuentan con una dilatada y exitosa carrera sobre sí.

Las continuas giras, presentaciones televisivas, su reciente actuación en un filme nacional, le dan a su personalidad artística un alto valor que el oyente sabe valorizar en su justa y real medida.

María Martha Serra Lima estará entre nosotros el próximo fin de semana en el Teatro Municipal, en un recital organizado por C.O.R.I.M. (Centro Olavarriense de Rehabilitación del Insuficiente Mental), el cual se espera, y casi se descuenta, contará con un adecuado marco de público, por la calidad de la artista y por el esfuerzo de la entidad organizadora, siempre preocupada por ofrecer espectáculos de jerarquía al olavarriense gustoso de este tipo de expresiones artísticas.

Roberto Candia

En marzo 1983 Cecilio Madanes va a presentar en Buenos Aires "Amadeus" de Shaffer

BUENOS AIRES, (ANSA).- Cecilio Madanes, uno de los veteranos más importantes de la escena de Buenos Aires, creador, entre otras cosas del famoso teatro "Caminito" al aire libre del barrio popular de La Boca, informó que en marzo de 1983 concretará una esperada puesta en escena. La de "Amadeus" de Peter Shaffer, obra triunfante en varios escenarios del mundo y que Madanes considera que "le debe" a Buenos Aires. Hugo de Ana será el vestuarista y Miguel Angel Lumaldo, el escenógrafo de esta realización. En cuanto al elenco (unos 25 actores) Madanes aún no pudo adelantar sus nombres.

Se ofreció "La Valija" de Julio Mauricio en la versión montada este verano en Villa Gesell

BUENOS AIRES, (ANSA).- Se estrenó en el "Teatro Colonial" de esta ciudad una excelente versión de "La valija" de Julio Mauricio que se montara durante el último verano en la localidad balnearia de Villa Gesell. El espectáculo es dirigido por Antonio Rodríguez de Anca y actúan Norma Darienzo, Pepe Mariani y Carlos Pereyra.

"La valija" tuvo su primer estreno en la Argentina hace 13 años y también hubo una versión en 1971 en cine, dirigida por Enrique Carreras. Se conoció en varios países hispanoamericanos y de tanto en tanto reaparece en estos escenarios.

"Volver" con buena actuación de Alterio, música de Piazzolla y tema psicosocial

BUENOS AIRES, (ANSA).- Es la vuelta de un hombre después de 18 años de ausencia. Vuelve a la ciudad, a Buenos Aires y se reencuentra o desencuentra con muchas cosas, seres, situaciones etc... El tema es quemante, psicosocial, un tema de actualidad para algunos países y ciudades de América Latina, pero en este caso es tema bien argentino. Un filme, titulado "Volver", dirigido por David Lipszyc, muy bien interpretado por Héctor Alterio, Graciela Dufau y Rodolfo Ranni, entre otros, con hermosa música "porteña" de Astor Piazzolla y fotografía excelente de Miguel Rodríguez, estrenado hace un par de semanas, enfoca esta temática ambiciosa con éxito dispar. Hubo tantos elogios como críticas negativas para el filme. En general se apreció la intención y la actuación. Algunos observaron que las fallas se deben a las flaquezas propias (y justificables) de un realizador debutante. También se notó cierta confusión, por querer abarcar muchos aspectos del tema, pero la observación más generalizada es una positiva apreciación del intento testimonial. La autora del guión, Aída Bortnik, expresó su disidencia con el filme, porque faltan ciertas secuencias pre - establecidas y porque la escena final, en su opinión "no refleja anecdótica ni ideológicamente, la escrita". Por su lado el realizador respondió que la autora —por contrato— podía retirar su nombre de los títulos si no estaba de acuerdo con la versión fílmica, pero que esto no ocurrió cuando vió la película en laboratorios Alex.

Silvia Pinal perdida en el Amazonas

IQUITOS (ANSA).- La estrella del cine mexicano Silvia Pinal estuvo perdida alrededor de 7 horas en las aguas del río Amazonas, cuando la embarcación en que viajaba se internó por unos caseríos de la selva. Entusiasmada por la majestuosidad del paisaje, la actriz salió a pasear piloteando un lujoso yate. Silvia visitó unas tribus donde, meses antes, la estrella italiana Claudia Cardinale filmó algunas escenas del filme "Fitzcarrald". Muy bien recibida, perdió la noción de la hora y, cuando quiso regresar a la ciudad, no supo como hacerlo. Finalmente, cuando faltaba apenas una hora para que se presentara a animar un espectáculo en Iquitos, en el Festival Internacional de la Canción de Amazonia, pudo ser rescatada.

¡OTRA VEZ TANGO!



Otra vez se han unido con un loable propósito dos instituciones de prestigio de nuestra ciudad: el Club Español —que está en una línea continuada de promoción cultural— y el Centro de Ingenieros Arquitectos y Agrimensores de Olavarría (CIAAO). De esta nueva acción conjunta tendremos como feliz resultado la presentación del **"Sexteto Mayor"**, una agrupación orquestal para la exaltación de la mejor música ciudadana porteña: el tango con dos bandoneones, dos violines, contrabajo y piano.

El CIAAO y el Club Español presentarán, en un nuevo espectáculo de café - concert a este celebrado conjunto de fama no solamente en nuestro país sino también en París, Tel Aviv, Colombia, Ecuador, Japón y otros puntos por los que puede brincar el señalamiento en el mapamundi. Y llegará el Sexteto Mayor a Olavarría para brindarnos otro recital tanguero que se cumplirá el 22 del corriente mes en la sala de altos de la calle Rivadavia, con un programa que daremos a conocer con amplitud en nuestra próxima edición.

Por especial pedido de las instituciones organizadoras, se solicita al público la reservación anticipada de las tarjetas correspondientes, a fin de evitar problemas de realización del espectáculo y de ubicación de la concurrencia, puesto que, como se sabe, la cantidad de plazas disponibles es limitada. Las reservaciones deberán hacerse en las entidades organizadoras.

Esta presentación del Sexteto Mayor se hace posible gracias al importante aporte que para las dos instituciones organizadoras ha efectuado el Banco de la Edificadora de Olavarría, como contribución al movimiento cultural olavarriense.

La integración del Sexteto Mayor

La personalidad y trayectoria de los integrantes de este cotizado conjunto tanguero argentino es brillante y de primera línea, tal como podrá apreciarse con la siguiente reseña:

LUIS STAZO: Bandoneonista, arreglador y autor de grandes éxitos, como "ORGULLO TANGUERO", "NO NOS VEREMOS MAS... AMOR DE VERANO, DEL 73", "A LA ORDEN", con Armando Cupo,"A DON JULIO DE CARO", con Ernesto Baffa, y "UN TONO DE AZUL" con el mismo "JULIO DE CARO". Entre sus trabajos para el disco como director se destaca el disco "LOS CATORCE DE JULIO DE CARO" y la dirección musical de las orquestas que acompañaron a Angel Vargas, Argentino Ledesma, Roberto Goyeneche, Guillermo Fernández, Gloria Díaz, Roxana Falasca, etc...

Es uno de los arregladores del SEXTETO y se destaca como instrumentista en el tango "QUEJAS DE BANDONEON".

JOSE LIBERTELLA: Bandoneonista y arreglador, es autor de los tagos "UNIVERSO", "SABOR A BUENOS AIRES", "BAJO ROMANTICO" y "RAPSODIA DE ARRABAL". Dirigió la orquesta que secundó a Miguel Montero y en la reciente gira del SEXTETO MAYOR, por Japón, tuvo a su cargo la dirección musical del espectáculo. Se destaca como instrumentista en la **Selección de temas de Astor Piazzolla**.

KICHO DIAZ: Es valorado por los entendidos como el primer contrabajo del tango, por la proyección integral de su estilo, calidad sonora y sentido del apoyo orquestal.

Integró orquestas de Aníbal Troilo, Astor Piazzolla y el Quinteto Real y le cabe el honor de que Aníbal Troilo y Astor Piazzolla, hayan escrito para su especial lucimiento la obra CONTRABAJEANDO y que Astor Piazzolla compusiera el tango "KICHO", homenajeando su nombre. Se luce en el SEXTETO MAYOR en las interpretaciones de "KICHO", "BAJO ROMANTICO" y "CONTRABAJEANDO".

MARIO ABRAMOVICH: Actuó como primer violín en las principales orquestas argentinas, entre las que podríamos citar a OSVALDO FRESEDO, ARGENTINO GALVAN, HECTOR VARELA Y ATILIO STAMPONE , fue integrante del ENSAMBLE MUSICAL DE BUENOS AIRES, y desde 1963 en los primeros atriles de la ORQUESTA FILARMONICA DEL TEATRO COLON. Participó en el disco LOS CATORCE DE JULIO DE CARO, compartiendo las partes solistas con violinistas de la talla de SZYNSIA - BAYOUR, ENRIQUE MARIO FRANCHINI y SUAREZ PAZ. En el SEXTETO MAYOR muestra sus condiciones en la interpretación de "CELOS" y MELODIA ORIENTAL.

MAURICIO MISE: Violinista destacado y de pródiga labor en las formaciones tangueras. Integró como primer violín las orquestas de PEDRO LAURENZ, FRANCISCO CANARO, ATILIO STAMPONE y LEOPOLDO FEDERICO junto a JULIO SOSA. Es autor del tango SI NO ME ENGAÑA EL CORAZON, y tiene especial lucimiento en la versión que realiza el SEXTETO MAYOR del tango "UNO".

OSCAR PALERMO: Se destacó en la Orquesta de Osvaldo Piro, apoyando prácticamente toda su trayectoria discográfica; desde hace dos años integra el SEXTETO MAYOR, y su depurada técnica y estilo tanguero lo destacan en cada una de las interpretaciones del SEXTETO MAYOR.

CARTELERA OLAVARRIENSE

GRAN CINE OLAVARRIA

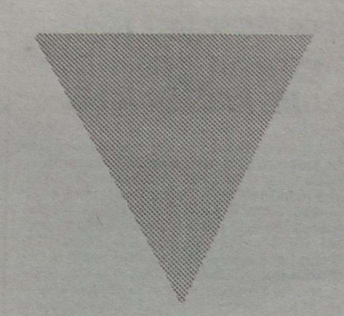
Del 15 al 19 de octubre, 21 hs. (x)

"1977: FUGA DE NEW YORK", con Kurt Russel, Lee van Cleff, Ernest Borgninne, Donald Pleasence, Issac Hayes, Season Hubley, Adrienne Barbeau, dirigida por John Carpenter. La acción en 1977 en una ciudad destruida y convertida en una gigantesca prisión habitada por tres millones de convictos, donde cualquier fuga es imposible ya que los puentes han sido minados, las aguas envenenadas y las fuerzas de seguridad reforzadas y equipadas con los más sofisticados sistemas de controles electrónicos. Con ese marco tétrico se desarrolla una historia de acción y violencia entre criminales que secuestran al presidente de los Estados Unidos.

"HURACAN", con Jason Roberds, Mia Farrow, Max Von Sidow, Trevor Howard, Timithy Bottomas, Dayton Kane, dirigida por Jan Troell. Esta "remake" del filme que en 1937 dirigiera John Ford se basa, igual que aquél, en la novela de Charles Nordhoff y James Norman Hall, y narra la historia de un nativo de Pago Pago condenado a prisión por el gobernador autoritario e iirascible que se ve separado cruelmente de la mujer que ama. Es la crónica de ese amor sobre el cual se cierne la curledad y la arbitrariedad de los hombres cuya culminación coincide con la violencia del huracán que destruye la isla hacia 1920.

Calificación: P/m. 14 años.

(x) Sábados y domingos a las 17 y 21 hs.



Cine París

Del 14 al 19 de octubre 21 hs (x)

"La isla de los placeres prohibidos" con Neide Riberiro, Meyre Vieira, Zilda Mayo y Fátima Porto, dirigida por Carlos Reichenbach. Se trata de la historia protagonizada por una empleada, miembro de una organización criminal, que escondida bajo la apariencia de una periodista es enviada a una isla denominada "de los placeres prohibidos" con el fin de eliminar a tres personas refugiadas en ese ámbito.

"Disculpe... ¿usted es normal?, con Annamaria Rizzoli, Renzo Montagnani, Ray Lovelock y Aldo Maccione, dirigida por Umberto Lenzi. Una típica expresión del cine pícaro italiano donde Montagnani encarna a un juez que tiene a su cargo la censura de los medios de difusión artística, especialmente películas.

MUNDOS DE FANTASIA Y CIENCIA FICCION

"La esperanza"

de André Malraux



Una personalidad importantísima de nuestro tiempo, es la de André Malraux. Su crecimiento intelectual, signado por los principales acontecimientos políticos de la primera mitad del siglo actual, lo llevó a convertirse en uno de los principales analistas de los grandes movimientos y tragedias sociales contemporáneas. Pero, tal vez analista no sea la palabra más correcta para definirlo, porque simplemente Malraux dio un paso más allá: intentó captar el espíritu humano con su enormidad de facetas y ensamblarlo dentro de las características de la acción.

En su libro **"La Esperanza"**, consigue, en gran medida, plasmar la naturaleza del hombre, tomando como punto de partida la cruenta guerra civil española. Su protagonista, Manuel, español de clase media y sin cualidades que lo destaquen del resto de las personas, va sacrificando, a lo largo de la lucha, sus sentimientos, su razón y su integridad como ser humano, en pos de la revolución. El cambio que se opera en su personalidad le hace sentir la posibilidad infinita de su destino. El pasado lo golpea con angustia y la realidad lo obliga a la acción. Manuel luchará —evitando la pérdida de equilibrio que significa caer en la sangre—, con la esperanza de que el día que haya paz, llegará a ser hombre renovado, un hombre tan desconocido como lo había sido el combatiente de la revolución, para el Manuel de su anterior vida civil.

Pero desde ningún punto de vista puede entenderse que la novela de Malraux es un relato de sucesivos hechos en la vida de un revolucionario tipo español de pura forma anecdótica. Todos y cada una de las situaciones son ensambladas con el momento político y militar exacto.

Y esta modalidad es, sin duda, lo más positivo y desgarrador de la prosa del autor francés. Para cada acción cruenta desde el punto de vista físico y moral que se relata hay un sentimiento perteneciente a la naturaleza humana que lo aclara, o es el origen propiamente dicho y que llega al lector con naturalidad angustiante.

El mensaje de Malraux es muy claro; implícito sobre todo en la tercera parte del libro; sólo se descubre una vez la guerra, pero hay infinitas esperanzas de descubrir la vida. Conclusión a la que arriba Manuel, el guerrero, cuando reflexiona como hombre y siente a España exánime en cada una de sus actitudes.

El autor francés se vuelve más descarnado cuando describe, con palabras simples, de qué forma los actos revolucionarios van contrastando con los ideales de los hombres. La fe ciega, el romanticismo de las causas perdidas, van variando a lo largo de la novela hasta desaparecer casi, sobreviviendo algunos sentimientos aislados y casi instintivos, siendo la principal causante de estas transformaciones el empecinamiento belicoso del ser humano para con sus semejantes. La justa medida de lo que representa la absorción de los ideales por el materialismo y la ambición le es otorgada al lector tan clara y concisa como una estadística. La revolución exigirá a sus hombres la entrega de sus más recónditas esperanzas, al no poder encontrar respuesta válida y concreta al cuestionamiento de sus ideales.

Desde el punto de vista puramente político, Malraux, como de ideología liberal y republicana, en contra de cualquier tipo de agresión, presente tal vez un panorama muy idealista, sin llegar a analizar las consecuencias mediatas e inmediatas de cada acto particular, sino que se inmiscuye particularmente en el resultado de cada acción para hombres de distinta ideología y formación partidaria en su concepto revolucionario. Los aspectos más trascendentes desde su óptica política los alcanza en ciertos diálogos que pone en boca de personajes claves dentro de las acciones revolucionarias. Profundas reflexiones dejan al lector la sensación indescriptible de haber palpado a vuelo de pájaro la complejidad inaudita del espíritu humano. Es aquí donde la clara conciencia política de Malraux aflora y se plasma íntegramente en cada reflexión de los combatientes y de los idealistas de la revolución con características netas de nuestra raza. Siguiendo el mismo esquema de "La condición humana" (donde describe la revolución comunista en China), intenta trascender el espíritu de la revolución partiendo del análisis de las características del pueblo español, hundiéndose en él y surgiendo inmensamente vital.

"La Esperanza" fue publicado en lengua castellana recién en 1978, habiéndose editado en 1937. La razón de tanto atraso es una consigna proveniente del mismo André Malraux expresando la prohibición de la traducción del libro al idioma español, mientras persistiera el régimen franquista en la península ibérica.

Debemos decir que, a pesar que Malraux luchó un año en el bando republicano en la guerra civil y conoció al detalle las exigencias de la disciplina en medio de la lucha, los datos históricos específicos aparecen un tanto vagos. Pero ante la enorme vitalidad de la prosa esto casi carece de importancia.

En suma, un volumen rico, casi fundamental para nuestra época.

MARCELO SARLINGO
DIEGO VAZQUEZ
ROBERTO CANDIA
Ilustración: C. Eliseo López

Interesante iniciativa educativa y cultural se cumplirá en una escuela rural

Una nueva manifestación de la importante tarea de integración sociocultural de la ciudad y el campo que se está desarrollando mediante la acción de las escuelas primarias rurales tendrá lugar el próximo sábado 23 del corriente en la vecina localidad de Pourtalé. Allá se producirá un encuentro de las escuelas de la zona (diez en total) para concretar la Primera Feria de los Estudios Sociales "Grandes regiones naturales de nuestro país" un evento que se integrará con pabellones referidos a las diferentes regiones de la patria (Patagónica; Andina Central; Andina del Sur; Chaqueña; Pampeana; Mesopotámica; Andina del Norte y de las Sierras Pampeanas), en cada uno de los cuales se desarrollarán temas referidos a la fauna, clima y geografía y a los aspectos económico y socio cultural de cada sector nacional.

La finalidad es la de llevar el mayor conocimiento de la realidad argentina en esos aspectos tanto a los propios alumnos de las escuelas que van a participar, mediante el intercambio que significa que cada una tome para sí el compromiso de definir cada región, como a todos los asistentes que concurrirán, ya que el acontecimiento tendrá carácter público esperándose la entusiasta concurrencia de los pobladores de la zona y los que concurren desde nuestra ciudad a presenciarlo.

La alta finalidad de esta Feria de estudios sociales no puede pasar desapercibida, y su desarrollo permitirá una amplia gama de exposiciones que estarán a cargo de alumnos y docentes, las que no tendrán carácter competitivo sino informativo y cultural por excelencia, de allí su gran importancia y trascendencia en una jornada que comenzará a las 16 horas del día antes mencionado.

"Sólo se ama lo que se conoce" es el lema elegido para definir los grandes objetivos que se persiguen, y a fe que es un buen lema para un encuentro como el que la inquietud de las docentes rurales nos propone; por lo que es de esperar que la ciudad no sea indiferente y se traslade hasta el Club A. Pourtalé para dar el mejor y más interesante marco a una realización de tanto interés general. En buena medida será asomarse bastante a todos los rincones de la geografía nacional para conocer sus cosas, sus gentes, sus costumbres y todo lo que es autóctono de cada uno.



La ilustración de esta nota

A propósito de la información que dejamos sobre la Primera Feria de los Estudios Sociales auspiciado por la Dirección de la Escuela Rural Nº 21, recurrimos al archivo de nuestra memoria para ilustrarla gráficamente. Así llegamos a recordar que hace ya muchos años, cuando recién se había funado el Foto Club Olavarría (29 años cumplidos), su primer concurso fotográfico tuvo por tema La Bandera. La fotografía ganadora de aquel concurso inaugural de la institución fotográfica local es la que estamos reproduciendo en esta nota. Fue tomada en una escuela rural de nuestro Partido, la Nº 29 y nos deja toda la belleza de un momento emotivo y de hondo sentimiento aún cuando se trata de una escena cotidiana: el descenso de la Bandera Nacional del mástil de la escuela. La tarde pone en los perfiles de los niños sus filos de la última luz solar y su autor supo colocarse para recibir en contraluz toda la profundidad y significación de lo que estaba aconteciendo. Toda la ambientación está acorde y compone con unidad total lo que el autor quiso expresar en esa ocasión: un lejano y clareado horizonte nos muestra la inmensidad pampeana de nuestro campo. La indumentaria y los elementos de los personajes nos ubican en la escuela que no se vé, y los mansos caballos que están en paciente espera nos dicen de la distancia y la soledad a recorrer cada día para saber un poco más.

Han pasado 29 años desde que esta fotografía de Melchor Vilanova fuera primer premio en el primer concurso del Foto Club Olavarría, y cada vez que se mencione a alguna de nuestras escuelas rurales el recuerdo de esta escena tan espléndidamente fijada en el papel fotográfico puede acompañar magníficamente todo cuanto se diga.

Esta referencia y su recuerdo consiguiente, más la información sobre otra plausible inquietud de las docentes del campo son buen testimonio de lo que la escuela hace positivamente fuera de los lindes de la ciudad.

O.F.O.